

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI129G-R

Refrigerated counter - 1300mm - Dark red front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1300mm Dark Red Front Panel (Model: KTJI129G-R)

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1300mm Dark Red Front Panel. This product is designed to provide efficient cooling and storage solutions for food and beverages in commercial environments. Please read this manual thoroughly before using the product to ensure safe and effective usage.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the installation of the product is done by a qualified electrician. The voltage of the product is compatible with standard electrical outlets.
- **Use in Dry Locations Only:** This appliance is designed for use in dry environments. Avoid locations with high humidity or exposure to water.
- **Proper Ventilation:** Ensure there is adequate ventilation around the appliance to prevent overheating. Avoid obstructions that could block air vents.
- **Do Not Overload:** Adhere to the maximum load capacity to prevent overheating and malfunction.
- **Hot Surfaces:** During operation, certain surfaces may become hot. Use caution when handling.
- **Children Safety:** This appliance should not be used by children or individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities without supervision.
- **Emergency Procedures:** In case of emergency, disconnect the unit from the power source immediately.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** KTJI129G-R
- **Overall Dimensions:** 1300mm x 800mm x 900mm
- **Temperature Range:** 0°C to 10°C
- **Power Supply:** 230V/50Hz
- **Total Capacity:** 300 liters
- **Weight:** 150 kg
- **Energy Consumption:** 300W
- **Cooling Type:** Static Cooling
- **Compressor:** Hermetic compressor

4. Setup and Installation

1. **Location Selection:** Choose a flat, stable surface that can support the weight of the refrigerated counter. Ensure proximity to a power outlet.
2. **Power Connection:** Plug the appliance into a suitable electrical outlet, ensuring the voltage matches the specifications.
3. **Leveling the Unit:** Adjust the feet of the unit to level it properly. Use a spirit level to check.
4. **Ventilation Space:** Maintain a minimum of 10cm space from walls and other objects for optimal airflow.
5. **Initial Cooling:** Allow the counter to run for a minimum of 2 hours before placing food items inside to reach the optimal operating temperature.

5. Operation

- **Temperature Setting:** Use the external temperature controller to set the desired temperature.
- **Loading Food Items:** Distribute food items evenly to ensure consistent cooling.
- **Monitoring:** Regularly check the temperature display to ensure it remains within the specified range.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- **Interior Cleaning:** Remove all items and clean the interior with a food-safe sanitizer.
- **Condenser Coils:** Inspect and clean condenser coils every six months to maintain efficiency.
- **Check Seals:** Regularly check door seals for wear and replace if necessary to ensure proper cooling.

7. Troubleshooting

- Appliance Not Cooling:
 - Check if the unit is plugged in and the power supply is functioning.
 - Ensure that vents are not blocked.
- Temperature Fluctuations:
 - Ensure the door is closing properly.
 - Check the thermostat setting.
- Unusual Noises:
 - Ensure the unit is level and not in contact with other surfaces.

For unresolved issues, contact customer service.

8. Disposal

Dispose of the unit responsibly at a designated electronic waste recycling facility. Do not dispose of the unit in regular household waste. Ensure refrigerants are handled by professionals.

9. Contact

For support and inquiries, please reach out to us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase and for following these guidelines to ensure a safe and efficient operation of your Refrigerated Counter 1300mm Dark Red Front Panel.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühltheke 1300mm mit dunkelrotem Frontpanel

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Kühltheke. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine effektive und zuverlässige Kühlung für Ihre Lebensmittel zu bieten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke an eine geeignete Stromquelle angeschlossen wird. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Wassertemperatur: Verwenden Sie die Kühltheke nur bei den empfohlenen Temperaturen, um eine sichere Lagerung der Lebensmittel zu gewährleisten.
- Belüftung: Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um eine Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.
- Reinigung: Halten Sie das Gerät sauber, um Bakterienwachstum zu verhindern. Schalten Sie das Gerät bei der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Stecker.
- Kinder und Haustiere: Halten Sie das Gerät von Kindern und Haustieren fern. Es besteht Erstickungsgefahr durch kleine Teile und elektrische Gefahren.

3. Produktübersicht und technische Daten

Technische Daten:

- Modell: KTJ129G-R
- Abmessungen: 1300 mm (B) x 700 mm (T) x 860 mm (H)
- Farbe: Dunkelrot
- Kühlmittel: R290
- Temperaturbereich: 0°C bis +10°C
- Energieverbrauch: 350W
- Netzspannung: 230V

4. Montage und Installation

1. Wählen Sie einen geeigneten Standort für die Kühltheke, der gut belüftet ist und nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
2. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose, die dem Stromverbrauch entspricht.
3. Stellen Sie sicher, dass die Füße der Kühltheke gut niveliert sind, um eine stabile Aufstellung zu gewährleisten.
4. Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch etwa 2 Stunden stehen, um sicherzustellen, dass das Kältemittel sich gleichmäßig verteilt.
5. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein, indem Sie das Thermostat benutzen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter ein.
- Stellen Sie die Temperatur in einem für Ihre Lebensmittel geeigneten Bereich ein (empfohlen 0°C bis +10°C).
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur mit einem Thermometer, um sicherzustellen, dass die Kühltheke ordnungsgemäß funktioniert.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Innenseite der Kühltheke mindestens einmal pro Woche mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.
- Entfernen Sie Lebensmittelreste und Verunreinigungen, um Gerüche und Bakterienbildung zu vermeiden.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze regelmäßig von Staub, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig eingesteckt ist und die Steckdose funktioniert.
- Übermäßiges Geräusch: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht.
- Temperatur zu hoch: Überprüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen blockiert sind oder die Kühlmittelversorgung gestört ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektrogeräte-Recycling. Beachten Sie die Umweltvorschriften und bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Recyclingzentrum.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for GGM Gastro Refrigerated Counter 1300mm - Dark Red Front Panel (KTJI129G-R)

1. Algemene informatie

De GGM Gastro Refrigerated Counter 1300mm met een donkerrode frontpaneel (model KTJI129G-R) is ontworpen voor effectief voedselbeheer in professionele keukensomgevingen. Deze gekoelde toonbank biedt ruime opslagcapaciteit en is ideaal voor restaurants, cafés en cateringbedrijven.

2. Veiligheidsinformatie

- **Algemene veiligheidsmaatregelen**: Dit product is ontwikkeld met de nodige aandacht voor veiligheid. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- **Elektrische veiligheid**: Voordat u het apparaat aansluit, zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de specificaties van het apparaat en dat de stekker goed is aangesloten. Vermijd het gebruik van een verlengkabel.
- **Temperatuur**: De binnenruimte van de gekoelde toonbank moet worden gecontroleerd om te voorkomen dat voedsel bederft. Zorg ervoor dat de temperatuur altijd binnen de aanbevolen waarden ligt.
- **Schade**: Controleer het apparaat op schade bij ontvangst. Als u zichtbare schade opmerkt, neem dan onmiddellijk contact op met de leverancier.
- **Reiniging**: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en ontkoppeld tijdens reiniging. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.

3. Productoverzicht en specificaties

- **Model**: KTJI129G-R
- **Afmetingen**: 1300 mm (b) x 700 mm (d) x 850 mm (h)
- **Temperatuurbereik**: 0°C tot +10°C
- **Inhoud**: 310 L
- **Gewicht**: 90 kg
- **Koelsysteem**: Ventilated cooling
- **Energieklasse**: C
- **Voltage**: 220-240V
- **Verbruik**: 230W

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de gekoelde toonbank op een vlakke, stabiele ondergrond in uw keuken.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor luchtcirculatie.
3. Sluit de voedingskabel aan op een geaard stopcontact dat voldoet aan de specificaties.
4. Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar.
5. Stel de gewenste temperatuur in met de thermostaat.

5. Bediening

- **Temperatuur instellen**: Draai de thermostaatknop naar de gewenste instelling. laat het apparaat een paar uur draaien voordat u de ingebouwde thermometer controleert om de temperatuur te bevestigen.
- **Deur openen/sluiten**: Open de deur zorgvuldig. Zorg ervoor dat deze goed sluit om energieverlies te voorkomen.

6. Reiniging en onderhoud

- Maak de binnen- en buitenkant regelmatig schoon met een mild reinigingsmiddel en een zachte doek.
- Verwijder voedselresten uit de binnenruimte om bacteriën te voorkomen.
- Controleer en reinig de ventilatieroosters regelmatig om een goede luchtstroom te garanderen.

7. Probleemoplossing

- **Probleem**: De toonbank koelt niet goed.
 - **Oplossing**: Controleer of de deur goed sluit en of de temperatuur goed is ingesteld.
- **Probleem**: Er is een vreemde geur.
 - **Oplossing**: Reinig de binnenruimte. Controleer op bederf voedsel.
- **Probleem**: Het apparaat maakt ongebruikelijke geluiden.
 - **Oplossing**: Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen obstructies zijn.

8. Afvalverwerking

Dit product en zijn verpakkingsmaterialen moeten op de juiste manier worden gerecycled in overeenstemming met lokale regelgeving. Lever het apparaat in bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

9. Contactgegevens

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1300mm - Panel Frontal Rojo Oscuro KTJI129G-R

1. Información General

Gracias por elegir el mostrador refrigerado KTJI129G-R. Este dispositivo está diseñado para proporcionar un almacenamiento eficaz para alimentos y bebidas a la temperatura adecuada. Con su elegante diseño en rojo oscuro, es ideal para cualquier entorno comercial.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este mostrador está diseñado exclusivamente para su uso comercial y debe utilizarse para almacenar alimentos y bebidas.
- Conexión Eléctrica: Asegúrese de que la conexión eléctrica sea adecuada y cumple con la normativa local. No use extensiones inapropiadas.
- Superficie de Apoyo: Coloque el mostrador sobre una superficie plana y resistente para evitar vuelcos.
- Condiciones Ambientales: Mantenga el mostrador en un lugar seco y bien ventilado. Evite la exposición directa a la luz solar y fuentes de calor.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular para asegurar un funcionamiento seguro y eficiente. Apague la unidad antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Peligro de Congelación: No coloque alimentos o bebidas que puedan congelarse a temperaturas inadecuadas.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJI129G-R
- Dimensiones: 1300 mm de ancho
- Consumo de Energía: 380 W
- Voltaje: 220-240V
- Temperatura de Operación: Entre 0 y +10 °C
- Capacidad: 300 litros
- Peso: 105 kg

4. Instalación y Configuración

- Desembalaje: Retire el mostrador de la caja y elimine cualquier material de embalaje.
- Ubicación: Coloque el mostrador en un lugar que cumpla con las recomendaciones de condiciones ambientales.
- Conexión a la Electricidad: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada. Asegúrese de que la toma cumple con el voltaje especificado.
- Niveles: Ajuste los pies niveladores para asegurar que el mostrador esté nivelado y estable.

5. Operación

- Encendido: Encienda el mostrador usando el interruptor de encendido.
- Ajuste de Temperatura: Utilice el panel de control para seleccionar la temperatura deseada.
- Almacenamiento: Organice los alimentos de manera que no obstruyan la circulación de aire interior.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Diaria: Limpie las superficies con un paño húmedo y detergente suave. No use productos abrasivos.
- Desinfección: Desinfecte las superficies del mostrador al menos una vez a la semana.
- Mantenimiento Regular: Verifique y limpie el condensador al menos dos veces al año para asegurar un rendimiento óptimo.

7. Solución de Problemas

- No Enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que la toma de corriente funcione.
- Temperatura Inadecuada: Revise el ajuste de temperatura y asegúrese de que las puertas estén bien cerradas.
- Ruidos Inusuales: Si el motor hace ruidos extraños, contacte al servicio técnico.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del mostrador, elimínelo de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje y desecho. No lo arroje a la basura común.

9. Contacto

Para cualquier consulta o asistencia técnica, póngase en contacto:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Comptoir réfrigéré 1300mm avec panneau avant rouge foncé (KTJI129G-R)

1. Informations générales

Ce comptoir réfrigéré est conçu pour conserver et exposer des aliments frais tout en maintenant une température optimale. Il est idéal pour les cafés, restaurants et boucheries.

2. Informations de sécurité

- Utilisez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé.
- Ne bloquez pas les orifices de ventilation.
- Cet appareil est destiné à une utilisation commerciale uniquement.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Évitez d'utiliser des produits abrasifs pour le nettoyage.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant toute maintenance.
- L'utilisation de l'appareil par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissance, doit être surveillée.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle : KTJI129G-R
- Dimensions: 1300mm (L) x 700mm (P) x 850mm (H)
- Capacité : 400 litres
- Température de fonctionnement : +1°C à +10°C
- Type de réfrigération : ventilée
- Puissance : 500W
- Alimentation : 230V / 50Hz

4. Installation et configuration

- Placez l'appareil sur un sol nivelé, solide et bien ventilé.
- Laissez un espace adéquat autour de l'appareil pour une circulation d'air optimale.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique conforme.
- Ajustez les pieds pour niveler l'appareil si nécessaire.
- Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur.

5. Fonctionnement

- Réglez la température à l'aide du thermostat.
- Disposez les aliments dans les rayons en veillant à ne pas dépasser la capacité de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement la température pour garantir une conservation adéquate des aliments.

6. Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et des détergents non abrasifs pour nettoyer les surfaces.
- Videz le réservoir d'eau et nettoyez-le régulièrement.
- Vérifiez l'état des joints de porte et nettoyez-les pour assurer une bonne étanchéité.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne démarre pas, vérifiez la prise de courant et le cordon.
- Si la température n'est pas adéquate, vérifiez les réglages du thermostat et assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués.
- En cas de bruit inhabituel, assurez-vous que l'appareil est correctement nivelé.

8. Élimination

- Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers.
- Recyclez-le conformément aux instructions locales concernant les appareils électriques.
- Contactez votre service local de gestion des déchets pour un enlèvement approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Contatore Refrigerato 1300 mm - Pannello Frontale Rosso Scuro

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Contatore Refrigerato 1300 mm con pannello frontale rosso scuro. Questo prodotto è progettato per mantenere i vostri alimenti freschi e facilmente accessibili. Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente questo manuale per garantire un funzionamento sicuro ed efficace.

2. Informazioni di Sicurezza

- Avvertenze Generali: Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Non utilizzare il contatore per scopi diversi.
- Installazione: Assicurarsi che il contatore sia installato su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore e umidità.
- Elettricità: Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sul prodotto. Utilizzare solo un'alimentazione elettrica appropriata.
- Manutenzione: Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegare la fonte di alimentazione prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione.
- Bambini: Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Non consentire loro di giocare con l'apparecchio.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJ1129G-R
- Dimensioni: 1300 mm
- Colore: Pannello frontale rosso scuro
- Temperatura di funzionamento: 0° C a 10° C
- Capacità di stoccaggio: [specificare i litri]
- Consumo energetico: [specificare il kWh/24h]
- Potenza: [specificare le watt]
- Compressor Type: Statico

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere il contatore dalla scatola e controllare che non ci siano danni.
2. Posizionare il contatore in un'area ben ventilata.
3. Attaccare le gambe del contatore per garantire stabilità.
4. Collega il cavo di alimentazione a una presa elettrica adeguata.
5. Accendere il contatore utilizzando l'interruttore di alimentazione situato sul retro.

5. Operazione

- Impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
- Monitorare la temperatura interna tramite il termometro integrato.
- Tenere la porta chiusa il più possibile per mantenere la temperatura.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne e scollegare il contatore prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno umido con detergente delicato per pulire le superfici.
- Non utilizzare prodotti chimici abrasivi o spugne ruvide.
- Controllare e pulire regolarmente le griglie di ventilazione per garantire un flusso d'aria adeguato.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il contatore non si accende: Controllare la connessione elettrica e l'interruttore di accensione.
- Temperatura non corretta: Verificare che il contatore non sia sovraccarico e che le porte siano chiuse correttamente.
- Rumori anomali: Controllare che non ci siano oggetti intrappolati nel compressore.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire secondo le normative locali relative ai rifiuti elettronici. Non disperdere il prodotto nell'ambiente.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Assicuratevi di conservare questo manuale per riferimento futuro. Grazie per aver scelto GGM Gastro!